

ДОГОВОР О СОТРУДНИЧЕСТВЕ

между

Центром исследований белорусской культуры,
языка и литературы Национальной академии наук Беларуси
и Эстонским литературным музеем

Центр исследований белорусской культуры, языка и литературы Национальной академии наук Беларуси и Эстонский литературный музей (именуемые далее «Стороны») в соответствии с взаимным стремлением развивать дружбу, доверие и сотрудничество и, имея общие цели в области образования, культуры и научных исследований, заключили настоящий договор (далее по тексту – «Договор») о нижеследующем.

Статья 1.

1.1. Целью настоящего Договора является установление сотрудничества в сфере науки, образования и культуры между Сторонами в областях, предоставляющих взаимный интерес.

1.2. Для реализации цели настоящего Договора Стороны договариваются:

- содействовать установлению научного сотрудничества в областях, представляющих взаимный интерес;
- обмениваться опытом в развитии передовых методов обучения;
- способствовать обмену публикациями и материалами по ведущим научным исследованиям;
- организовывать двусторонние совместные симпозиумы, семинары и конференции;
- проводить совместные научные проекты и программы при наличии возможностей и взаимного интереса;
- осуществлять сотрудничество в сфере культуры в различных формах;
- проводить совместные полевые исследования по сбору фольклорно-этнографической информации;
- инициировать и осуществлять издание совместных журналов и сборников научных статей и материалов;
- информировать общественность своих стран о деятельности Сторон в области образования, науки и культуры.

Статья 2.

2.1. Аспиранты и сотрудники обеих Сторон могут принять участие в академических и научных обменах, которые осуществляются на основе индивидуальных приглашений, направляемых Сторонами друг другу по принципу эквивалентности.

- 2.2. Количество аспирантов и сотрудников, принимающих участие в обменах, согласовывается Сторонами дополнительно и оформляются путем заключения письменных **Дополнительных Соглашений**, являющихся неотъемлемой частью настоящего Договора.
- 2.3. Стороны развивают иные формы сотрудничества на основании заключения письменных **Дополнительных Соглашений**, являющихся неотъемлемой частью настоящего Договора.

Статья 3.

- 3.1. Стороны договариваются, что научное сотрудничество между ними будет осуществляться на основании заключения письменных **Дополнительных Соглашений**, являющихся неотъемлемой частью настоящего Договора, которые будут подписаны представителями Сторон после согласования условий, тем и участников сотрудничества.

Статья 4.

- 4.1. Стороны обязуются всесторонне развивать культурные связи с целью повышения интереса сотрудников Сторон к культуре и истории их стран, содействия формированию и развитию культурных форм неформального общения представителей обеих Сторон.

Статья 5.

- 5.1. Настоящий Договор вступает в силу с момента его подписания Сторонами и действует в течение 5 (пяти) лет.
- 5.2. По соглашению между Сторонами срок действия Договора может быть продлен.
- 5.3. Продление срока действия Договора осуществляется Сторонами путем заключения письменного **Дополнительного Соглашения**.

Статья 6.

- 6.1. Настоящий Договор может быть прекращен досрочно по следующим основаниям:
 - а) Неисполнение или ненадлежащее исполнение одной из Сторон настоящего Договора своих обязательств;
 - б) По соглашению Сторон, оформленному в виде **Дополнительного Соглашения** к настоящему Договору.

Статья 7.

- 7.1. Настоящий Договор составлен в 2-х (двух) экземплярах на русском языке имеющих одинаковую юридическую силу.
- 7.2. Любые изменения и дополнения к настоящему Договору действительны только в том случае, если они сделаны в письменном виде и подписаны надлежащим образом уполномоченными представителями обеих Сторон.

- 7.3. После подписания настоящего Договора все предварительные переговоры по нему, переписка, предварительные соглашения и протоколы о намерениях по вопросам, так или иначе касающимся настоящего Договора, теряют юридическую силу.
- 7.4. Стороны обязуются при исполнении настоящего Договора не сводить сотрудничество к соблюдению только содержащихся в настоящем Договоре требований, поддерживать деловые контакты и принимать все необходимые меры для обеспечения эффективности и развития учебных, научных и культурных связей.

Адреса сторон:

Центр исследований белорусской культуры, языка и литературы Национальной академии наук Беларуси

220072 Беларусь, г. Минск
ул. Сурганова, д.1, кор.2
тел. +375172842383

Эстонский литературный музей

53001 Эстония, г. Тарту
ул. Ванемуйзе, 42
тел. +372737700

Директор: А.И. Локотко

Дата: _____
(М.П.)



Директор: Урмас Сутроп

Дата: _____

(М.П.)

